

N

E

W

S

:

18

L'acqua è la nostra materia prima. Sulle forme dell'acqua, entrambi da tempo spendiamo pensieri, progetti, energie. E nel tempo, osservandoci l'un l'altro, abbiamo scoperto di avere molte cose in comune. E di condividere idee e ideali, obiettivi e atteggiamenti. Così, è stato quasi naturale decidere di unire le nostre forze. Da queste forze è nato Aboutwater. Aboutwater è l'alleanza di due imprese leader: Boffi e Fantini. Un'alleanza che si fonda sull'idea di proporre al mercato linee di rubinetteria connotate da raffinatezza e modernità del disegno, eccellenza progettuale, accuratezza nella realizzazione.

Water is one of the essential elements we are made of. We have both been spending energy thinking about and considering shapes of water. By observing each other we have realized we have a lot in common, sharing ideals, ideas, aims and attitudes. That is why it has been natural to join together and create the Aboutwater project. Aboutwater is a partnership between two leading companies: Boffi and Fantini. The partnership is based on the concept of creating a new collection of faucets and shower systems with a modern and elegant design, conceptually excellent and flawless.

L'eau est notre matière première. Voilà déjà longtemps que nous consacrons nos pensées, projets et énergies aux formes de l'eau. Et au fil du temps, à force de nous observer, nous avons découvert que nous avons beaucoup de choses en commun. Et que nous partageons des idées et des idéaux, des objectifs et des attitudes. Il nous a été ainsi presque naturel d'unir nos forces. De ces forces est né Aboutwater. Aboutwater est l'alliance de deux entreprises leader: Boffi et Fantini. Une alliance qui se fonde sur l'idée de proposer au marché des lignes de robinetterie qui se distinguent par leur raffinement et la modernité du design, l'excellence du projet et le soin accordé à sa réalisation.

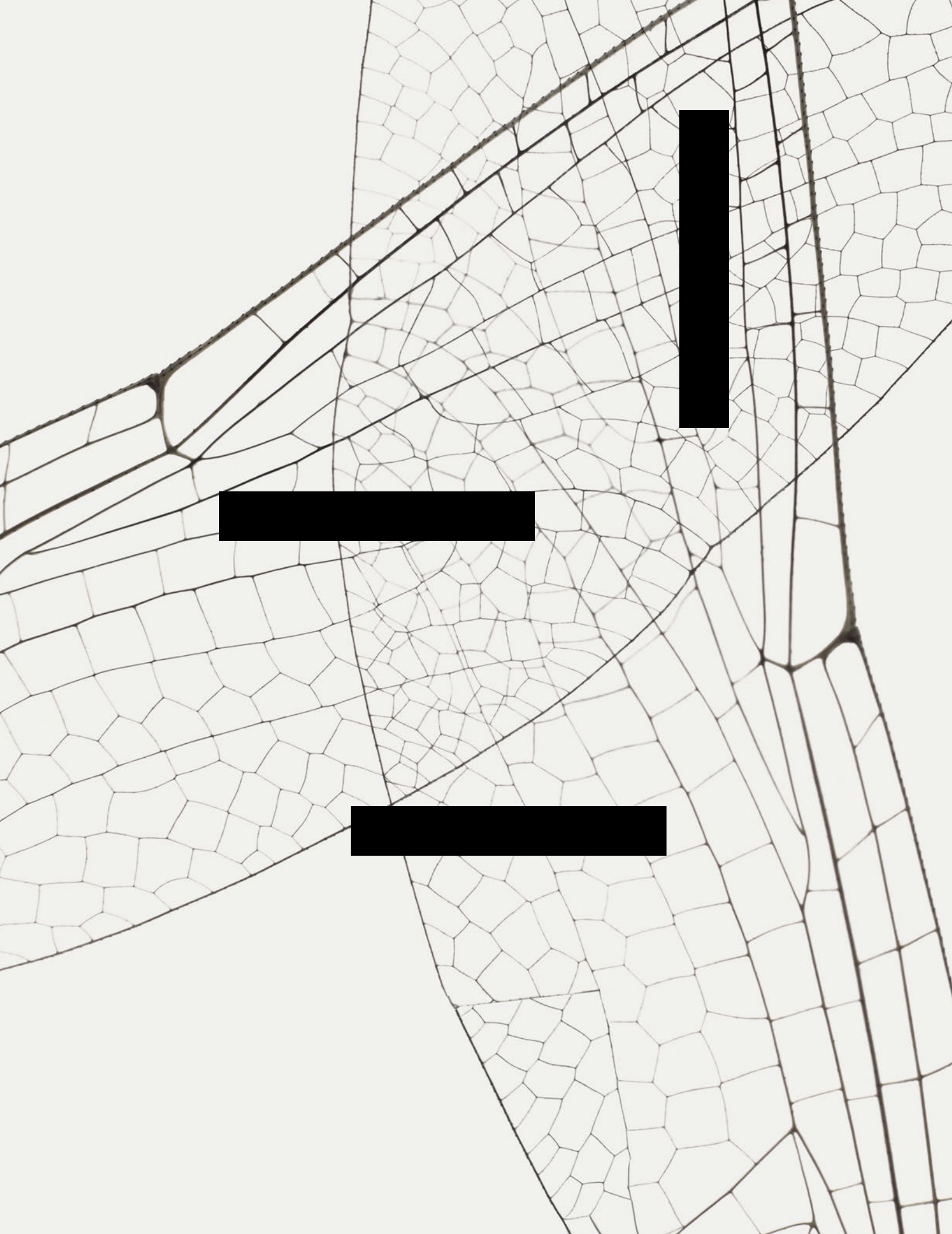
Wasser ist das Grundelement des Lebens. Seit vielen Jahren stehen die verschiedenen Formen des Auftritts von Wasser im Mittelpunkt unserer Gedanken, Projekte und Ideen. Und indem wir uns gegenseitig beobachten, haben wir entdeckt, dass wir vieles gemeinsam haben und unsere Ideen, Ideale, Zielsetzungen und Konzepte miteinander teilen können. So war es nur natürlich, dass wir beschlossen haben, unsere Kräfte und Stärken zu vereinigen. Aus dieser Vereinigung entstand Aboutwater. Aboutwater ist die Allianz von zwei führenden Häusern: Boffi und Fantini. Eine Allianz, die auf der Grundidee aufbaut, Armaturenkollektionen anzubieten, welche sich durch ein bis ins Detail studiertes, innovatives, herausragendes Design und durch höchste Präzision der Fertigung auszeichnen.

El agua es nuestra materia prima. A las formas del agua ambos les dedicamos ideas, proyectos y energía desde hace tiempo. Observándonos el uno al otro, a lo largo del tiempo, descubrimos que tenemos muchas cosas en común y que compartimos ideas, ideales, objetivos y actitudes. Por ello, tomar la decisión de unir nuestras fuerzas nos ha resultado casi natural. De esas fuerzas ha nacido Aboutwater. Aboutwater es la alianza de dos empresas líder: Boffi y Fantini. La misma se basa en la idea de proponer al mercado unas líneas de grifería que se definen a través de la distinción y la modernidad de su diseño, de la excelencia del proyecto en que se basan y del esmero de la realización.

ABOUTWATER

 Boffi

 FANTINI
RUBINETTI



AK/25
PAIK
SUN KIM

P5 T104WF

Miscelatore lavabo monoforo,
Matt Gun Metal PVD.
Single-hole washbasin mixer,
Matt Gun Metal PVD.

**Una sintesi armonica
di filosofia orientale ed
estetica contemporanea.
A harmonious synthesis
of oriental philosophy
and contemporary
aesthetics.**





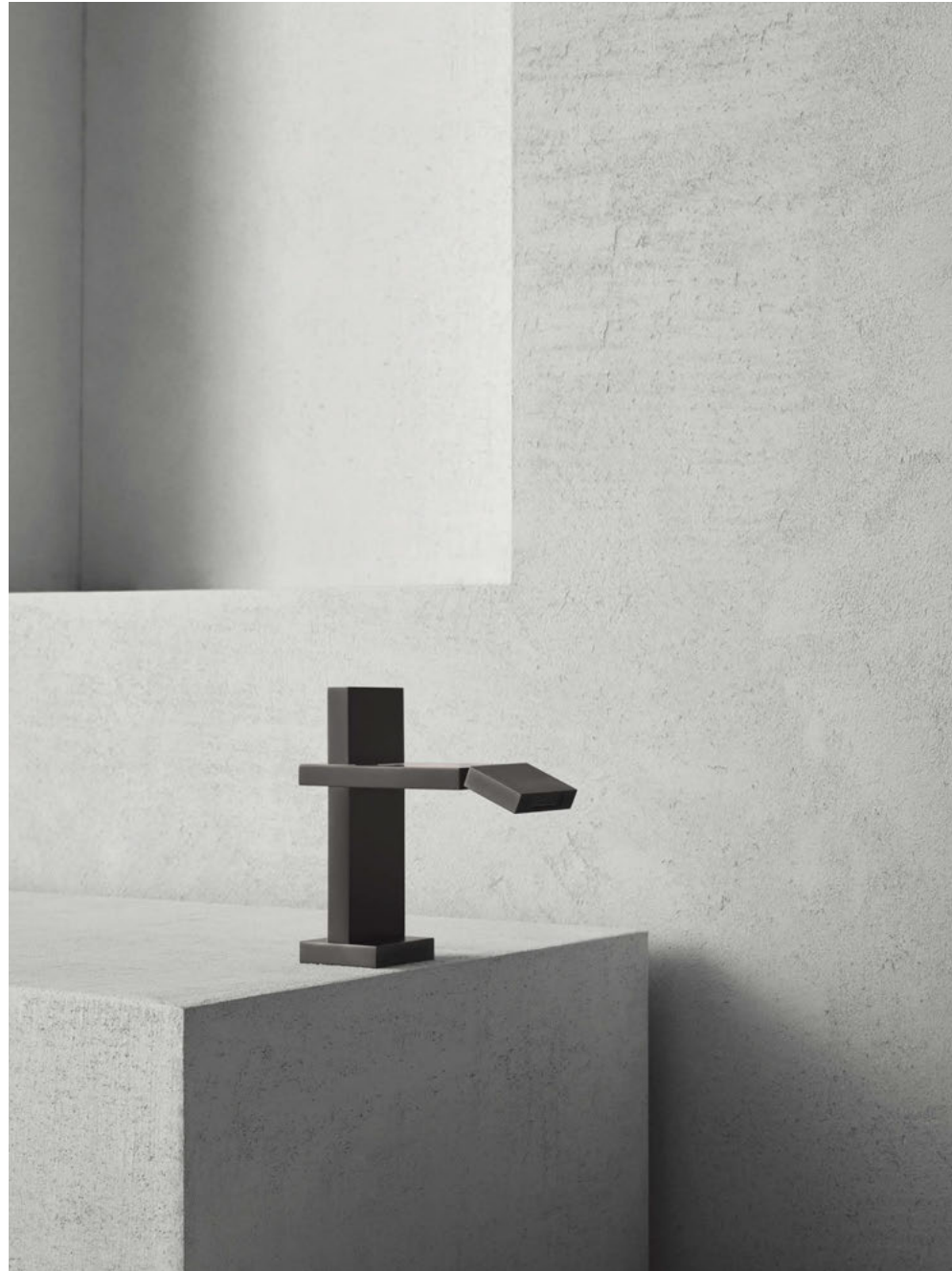
02 T104WF
Miscelatore lavabo monoforo, cromo.
Single-hole washbasin mixer, chrome.

AK/25 PAIK SUN KIM

P5 T113B+T010A

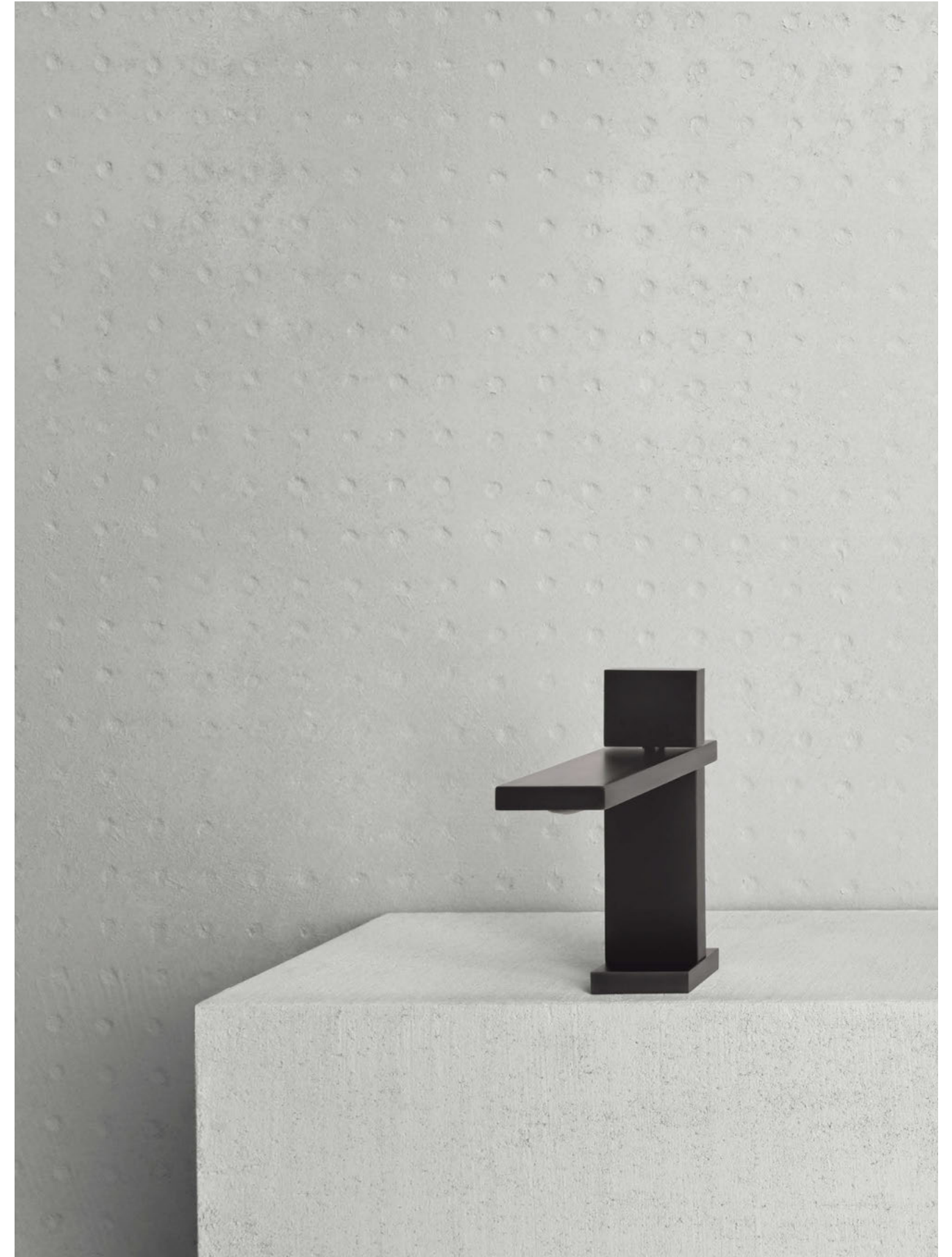
Gruppo lavabo da parete,
Matt Gun Metal PVD.
Wall-mount washbasin mixer,
Matt Gun Metal PVD.

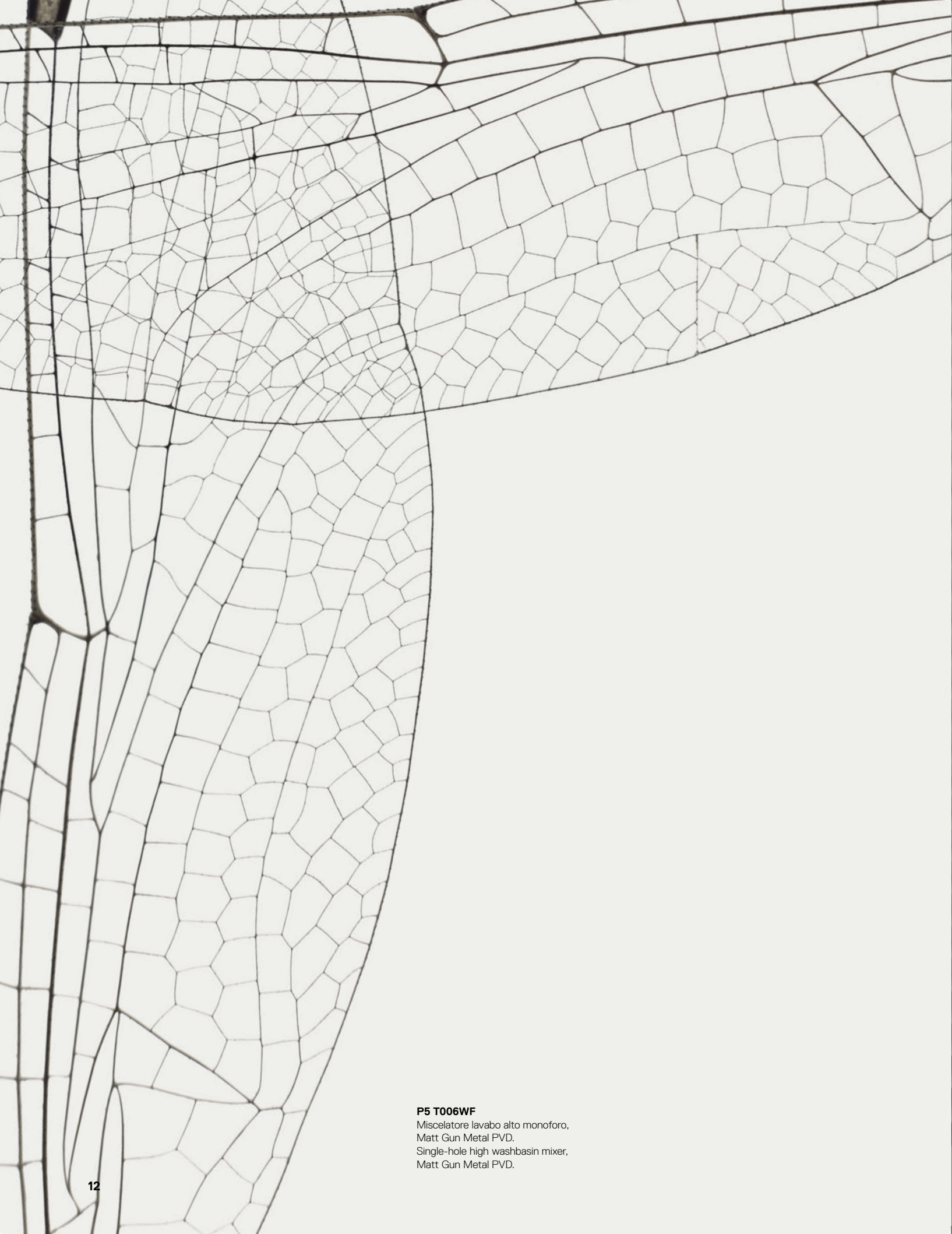




P5 T008WF
Miscelatore bidet monoforo,
Matt Gun Metal PVD.
Single-hole bidet mixer,
Matt Gun Metal PVD.

P5 T004WF
Miscelatore lavabo monoforo,
Matt Gun Metal PVD.
Single-hole washbasin mixer,
Matt Gun Metal PVD.





P5 T006WF

Miscelatore lavabo alto monoforo,
Matt Gun Metal PVD.
Single-hole high washbasin mixer,
Matt Gun Metal PVD.



AK/25 PAIK SUN KIM

P5 8036B+8036A

Soffione a pioggia, Matt Gun Metal PVD.
Rain showerhead, Matt Gun Metal PVD.

P5 T302B+T302A

Miscelatore termostatico doccia incasso 1/2",
con 2 uscite 1/2", Matt Gun Metal PVD.
1/2" built-in thermostatic shower mixer,
nos. 2 1/2" outlets, Matt Gun Metal PVD.

**Tratti poetici e leggeri
ispirati dall'arte e dalla
natura. Poetic and light
lines inspired by art and
nature.**



P5 8043B+8036A

Soffione a cascata, Matt Gun Metal PVD.
Waterfall showerhead, Matt Gun Metal PVD.

P5 T302B+T302A

Miscelatore termostatico doccia incasso 1/2",
con 2 uscite 1/2", Matt Gun Metal PVD.
1/2" built-in thermostatic shower mixer,
nos. 2 1/2" outlets, Matt Gun Metal PVD.

P5 8036B+8036A

Soffione a pioggia, Matt Gun Metal PVD.
Rain showerhead, Matt Gun Metal PVD.

P5 T085B+T085A

Miscelatore doccia incasso,
deviatore a rotazione a 2 uscite,
Matt Gun Metal PVD.
Built-in shower mixer, 2-way diverter
with turning knob, Matt Gun Metal PVD.

P5 8116

Completo doccia, Matt Gun Metal PVD.
Shower set, Matt Gun Metal PVD.





P5 T067
Gruppo bordo vasca,
Matt Gun Metal PVD.
Deck-mount bathtub mixer,
Matt Gun Metal PVD.

P5 T045
Bocca bordo vasca,
Matt Gun Metal PVD.
Deck-mount bathtub spout,
Matt Gun Metal PVD.

P5 T068B+T068A

Gruppo vasca/doccia incasso,
Matt Gun Metal PVD.
Built-in bathtub/shower mixer,
Matt Gun Metal PVD.

P5 8116

Completo doccia,
Matt Gun Metal PVD.
Shower set,
Matt Gun Metal PVD.

P5 T061

Bocca vasca da pavimento,
Matt Gun Metal PVD.
Floor-mount bathtub spout,
Matt Gun Metal PVD.

**Un disegno deciso,
essenziale, puro,
moderno. A definite,
essential, pure,
modern design.**





T104WF

Miscelatore lavabo monoforo, interasse bocca 11,7 cm / Cartuccia progressiva.
Single-hole washbasin mixer, spout projection 11,7 cm / Progressive cartridge.
Mitigeur lavabo monotrou, entraxe bec 11,7 cm / Cartouche progressive.
1-Loch-Waschtischmischer, Achsabstand Auslauf 11,7 cm / Progressivkartusche.
Monomando lavabo, distancia a chorro 11,7 cm / Cartucho progresivo.



T113B + T010A

Gruppo lavabo da parete, interasse bocca 19,1 cm / Vitoni ceramici.
Wall-mount washbasin mixer, spout projection 19,1 cm / Ceramic cartridges.
Mélangeur lavabo mural, entraxe bec 19,1 cm / Têtes céramiques.
Wandwaschtischmischer, Achsabstand Auslauf 19,1 cm / Keramikoberteil.
Batería lavabo a pared, distancia a chorro 19,1 cm / Cartuchos de disco cerámico.



T004WF

Miscelatore lavabo monoforo, interasse bocca 11,5 cm / Cartuccia progressiva.
Single-hole washbasin mixer, spout projection 11,5 cm / Progressive cartridge.
Mitigeur lavabo monotrou, entraxe bec 11,5 cm / Cartouche progressive.
1-Loch-Waschtischmischer, Achsabstand Auslauf 11,5 cm / Progressivkartusche.
Monomando lavabo, distancia a chorro 11,5 cm / Cartucho progresivo.



T006WF

Miscelatore lavabo alto monoforo, interasse bocca 13,5 cm / Cartuccia progressiva.
Single-hole high washbasin mixer, spout projection 13,5 cm / Progressive cartridge.
Mitigeur lavabo surélevé monotrou, entraxe bec 13,5 cm / Cartouche progressive.
1-Loch-Waschtischmischer hoch, Achsabstand Auslauf 13,5 cm / Progressivkartusche.
Monomando lavabo alto, distancia a chorro 13,5 cm / Cartucho progresivo.



T008WF

Miscelatore bidet monoforo, interasse bocca 11,4 cm / Cartuccia progressiva.
Single-hole bidet mixer, spout projection 11,4 cm / Progressive cartridge.
Mitigeur bidet monotrou, entraxe bec 11,4 cm / Cartouche progressive.
1-Loch-Bidetmischer, Achsabstand Auslauf 11,4 cm / Progressivkartusche.
Monomando bidé, distancia a chorro 11,4 cm / Cartucho progresivo.

**DOCCE
SHOWERS
DOUCHES
DUSCHEN
DUCHAS**



T085B+T085A

Miscelatore doccia incasso, deviatore a rotazione a 2 uscite / Cartuccia tradizionale.
Built-in shower mixer, 2-way diverter with turning knob / Traditional cartridge.
Mitigeur douche à encastrer, inverseur 2 sorties à rotation / Cartouche traditionnelle.
UP-Brausemischer, Drehumsteller 2-Wege / Standardkartusche.
Monomando ducha empotrado, desviador giratorio 2 salidas / Cartucho tradicional.



T302B+T302A

Miscelatore termostatico doccia incasso 1/2" / Vitoni ceramici.
1/2" built-in thermostatic shower mixer / Ceramic cartridges.
Mitigeur thermostatique douche à encastrer 1/2" / Têtes céramiques.
1/2" UP-Thermostatbrausemischer / Keramikoberteile.
Monomando termostático ducha empotrado 1/2" / Cartuchos de disco cerámico.



8036B+8036A

Soffione a pioggia.
Rain showerhead.
Pomme de douche jet pluie.
Regenkopfbrause.
Rociador lluvia.



8043B+8036A

Soffione a cascata.
Waterfall showerhead.
Pomme de douche cascade.
Schwallkopfbrause.
Rociador de cascada.



8116

Completo doccia.
Shower set.
Combiné de douche.
Brausetset.
Conjunto de ducha.

**VASCA
BATHTUB
BAIN-DOUCHE
BADEWANNE
BAÑO DUCHA**



T068B+T068A

Gruppo vasca/doccia incasso, deviatore a rotazione a 2 uscite / Vitoni ceramici.
Built-in bathtub/shower mixer, 2-way diverter with turning knob / Ceramic cartridges.
Mélangeur bain-douche/douche à encastrer, inverseur 2 sorties à rotation / Têtes céramiques
UP-Wannen- und Brausemischer, Drehumsteller 2-Wege / Keramikoberteil.
Batería baño/ducha empotrada, desviador giratorio 2 salidas / Cartuchos de disco cerámico.

AK/25 PAIK SUN KIM



T067

Gruppo bordo vasca / Vitoni ceramici.
Deck-mount bathtub mixer / Ceramic cartridges.
Mélangeur bain-douche sur gorge / Têtes céramiques.
Wannenrandmischer / Keramikoberteil.
Grupo bañera repisa / Cartuchos de disco cerámico.



T041

Bocca bordo vasca, interasse bocca 10,4 cm.
Deck-mount bathtub spout, spout projection 10,4 cm.
Bec pour bain-douche installation sur gorge, entraxe bec 10,4 cm.
Wanneneinlauf, Achsabstand Auslauf 10,4 cm.
Caño bañera de repisa, distancia a chorro 10,4 cm.



T045

Bocca bordo vasca, interasse bocca 10,4 cm.
Deck-mount bathtub spout, spout projection 10,4 cm.
Bec pour bain-douche installation sur gorge, entraxe bec 10,4 cm.
Wanneneinlauf, Achsabstand Auslauf 10,4 cm.
Caño bañera de repisa, distancia a chorro 10,4 cm.



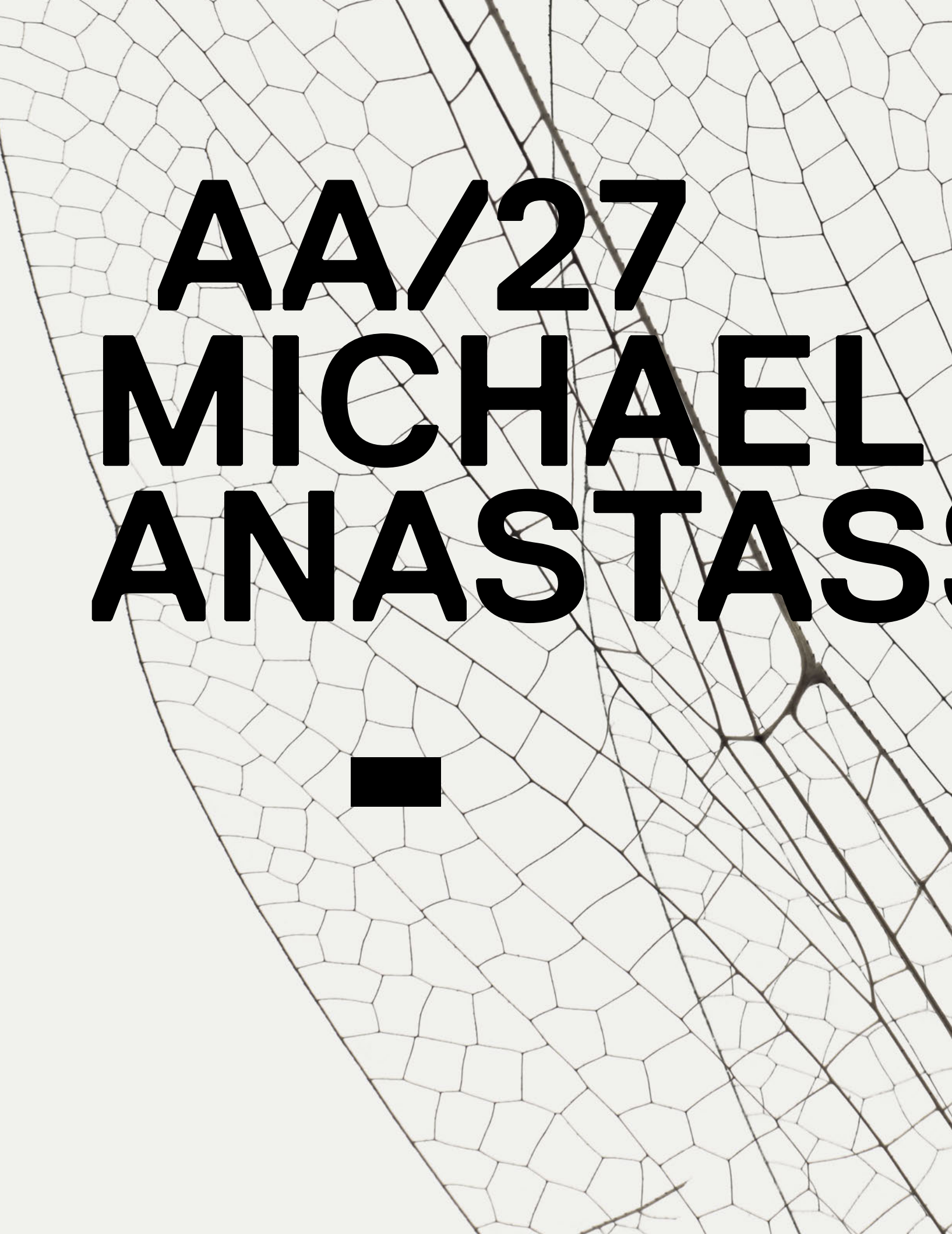
T061

Bocca vasca da pavimento, interasse bocca 24,6 cm.
Floor-mount bathtub spout, spout projection 24,6 cm.
Bec bain-douche installation au sol, entraxe bec 24,6 cm.
Bodenwanneinlauf, Achsabstand Auslauf 24,6 cm.
Caño bañera a suelo, distancia a chorro 24,6 cm.

**FINITURE
FINISHING
FINITIONS
OBERFLÄCHE
ACABADO**

02
Cromo
Chrome
Chromé
Chrom
Cromo

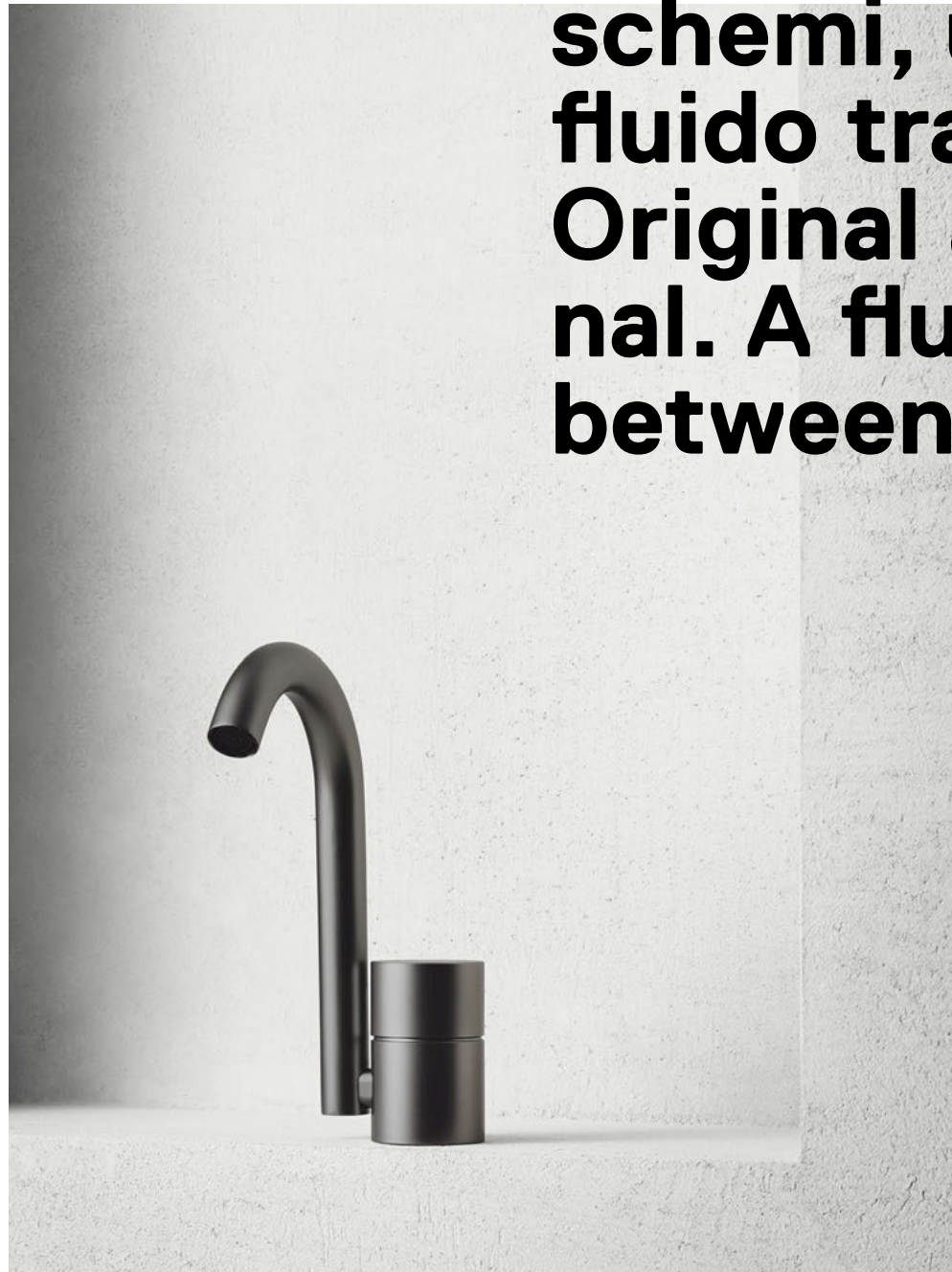
P5
Matt Gun Metal PVD
Matt Gun Metal PVD
Matt Gun Metal PVD
Matt Gun Metal PVD
Matt Gun Metal PVD



AA/27
MICHAEL
ANASTASSIADES



Originale e fuori dagli schemi, un progetto fluido tra arte e design. Original and unconventional. A fluid project between art and design.



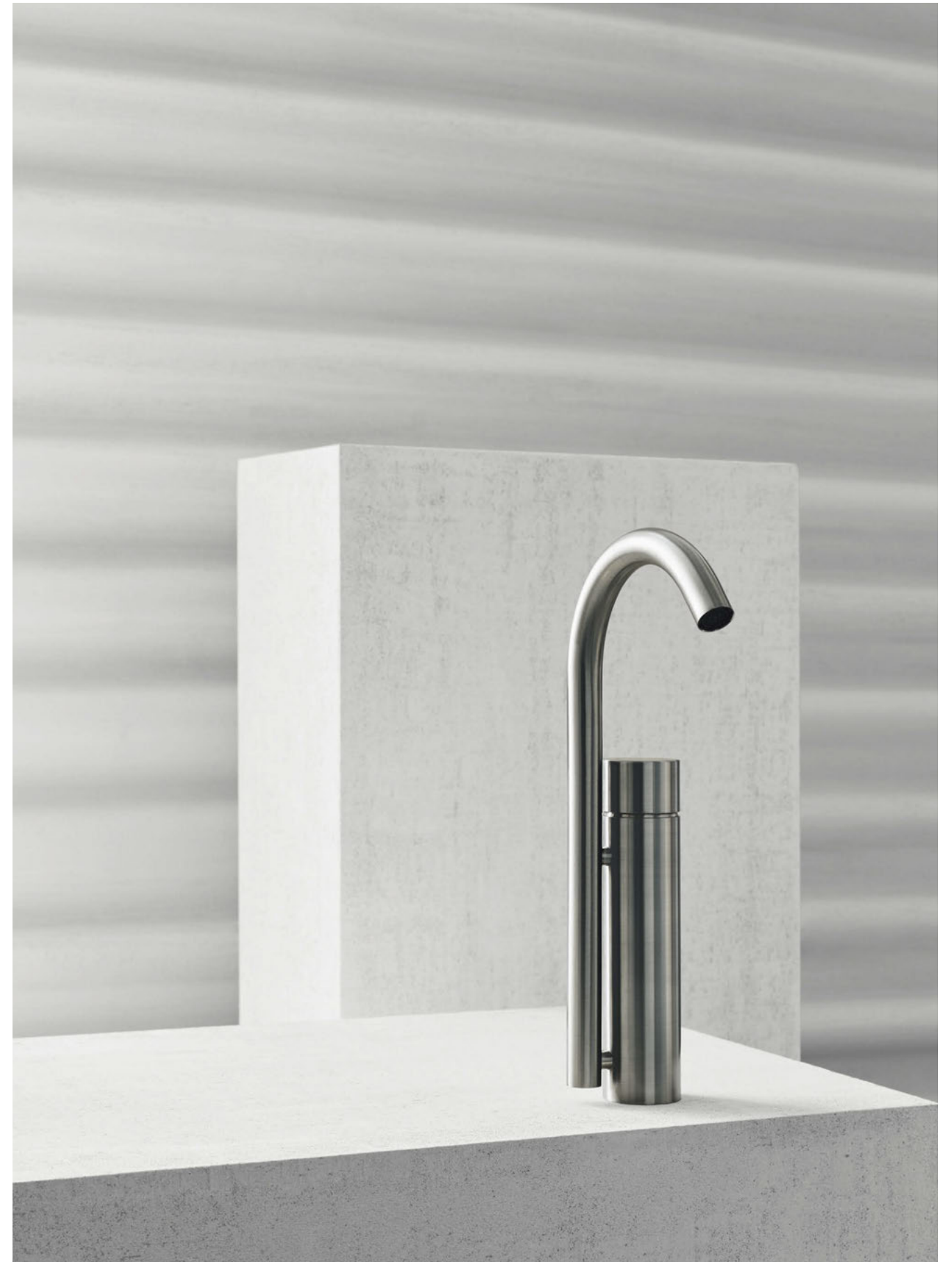
P5 Y004F
Miscelatore lavabo monoforo,
Matt Gun Metal PVD.
Single-hole washbasin mixer,
Matt Gun Metal PVD.

93 Y004F
Miscelatore lavabo monoforo,
Acciaio inossidabile spazzolato.
Single-hole washbasin mixer,
Brushed Stainless Steel.





93 Y006WF
Miscelatore lavabo alto monoforo.
Acciaio inossidabile spazzolato.
Single-hole high washbasin mixer.
Brushed Stainless Steel.



**Un disegno di qualità,
essenziale, funzionale
e senza tempo. A high
quality, essential, functio-
nal and timeless design.**

93 Y013B+M011A
Miscelatore lavabo da parete,
Acciaio inossidabile spazzolato.
Wall-mount washbasin mixer,
Brushed Stainless Steel.

93 Y011B+Y011A
Miscelatore lavabo da parete,
Acciaio inossidabile spazzolato.
Wall-mount washbasin mixer,
Brushed Stainless Steel.

LAVABO.BIDET
WASHBASIN.BIDET
LAVABO.BIDET
WASCHTISCH.BIDET
LAVABO.BIDÉ

AA/27 MICHAEL ANASTASSIADES

DOCCE
SHOWERS
DOUCHES
DUSCHEN
DUCHAS

VASCA
BATHTUB
BAIN-DOUCHE
BADEWANNE
BAÑO DUCHA



Y004F

Miscelatore lavabo monoforo, interasse bocca 9,8 cm / Cartuccia tradizionale.
Single-hole washbasin mixer, spout projection 9,8 cm / Traditional cartridge.
Mitigeur lavabo monotrou, entraxe bec 9,8 cm / Cartouche traditionnelle.
1-Loch-Waschtischmischer, Achsabstand Auslauf 9,8 cm / Standardkartusche.
Monomando lavabo, distancia a chorro 9,8 cm / Cartucho tradicional.



Y006WF

Miscelatore lavabo alto monoforo, interasse bocca 13,2 cm / Cartuccia tradizionale.
Single-hole high washbasin mixer, spout projection 13,2 cm / Traditional cartridge.
Mitigeur lavabo surélevé monotrou, entraxe bec 13,2 cm / Cartouche traditionnelle.
1-Loch-Waschtischmischer hoch, Achsabstand Auslauf 13,2 cm / Standardkartusche.
Monomando lavabo alto, distancia a chorro 13,2 cm / Cartucho tradicional.



Y011B+Y011A

Miscelatore lavabo da parete, interasse bocca 20 cm / Cartuccia tradizionale.
Wall-mount washbasin mixer, spout projection 20 cm / Traditional cartridge.
Mitigeur lavabo mural, entraxe bec 20 cm / Cartouche traditionnelle.
Wandwaschtischmischer, Achsabstand Auslauf 20 cm / Standardkartusche.
Monomando lavabo a pared, distancia a chorro 20 cm / Cartucho tradicional.



Y063B+M063A

Miscelatore doccia incasso, 1 uscita / Cartuccia tradizionale.
Built-in shower mixer, 1 outlet / Traditional cartridge.
Mitigeur douche à encastrer, 1 sortie / Cartouche traditionnelle.
UP-Brausemischer, 1 Ausgang / Standardkartusche.
Monomando ducha empotrado, 1 salida / Cartucho tradicional.



8062

Completo doccia.
Shower set.
Combiné de douche.
Brauset.
Conjunto de ducha.



Y080B+A036A

Miscelatore vasca da pavimento, interasse bocca 22,4 cm / Cartuccia tradizionale.
Floor-mount bathtub mixer, spout projection 22,4 cm / Traditional cartridge.
Mitigeur bain-douche installation au sol entraxe bec 22,4 cm / Cartouche traditionnelle.
Bodenstand-Wannenmischer, Achsabstand Auslauf 22,4 cm / Standardkartusche.
Monomando baño/ducha a suelo, distancia a chorro 22,4 cm / Cartucho tradicional.



Y013B+M011A

Miscelatore lavabo da parete, interasse bocca 20 cm / Cartuccia tradizionale.
Wall-mount washbasin mixer, spout projection 20 cm / Traditional cartridge.
Mitigeur lavabo mural, entraxe bec 20 cm / Cartouche traditionnelle.
Wandwaschtischmischer, Achsabstand Auslauf 20 cm / Standardkartusche.
Monomando lavabo a pared, distancia a chorro 20 cm / Cartucho tradicional.



Y008F

Miscelatore bidet monoforo, interasse bocca 10,9 cm / Cartuccia tradizionale.
Single-hole bidet mixer, spout projection 10,9 cm / Traditional cartridge.
Mitigeur bidet monotrou, entraxe bec 10,9 cm / Cartouche traditionnelle.
1-Loch-Bidetmischer, Achsabstand Auslauf 10,9 cm / Standardkartusche.
Monomando bidé, distancia a chorro 10,9 cm / Cartucho tradicional.

**FINITURE
FINISHING
FINITIONS
OBERFLÄCHE
ACABADOS**

93
Acciaio spazzolato (AISI 316)
Brushed Stainless Steel (AISI 316)
Acier Brossé (AISI 316)
Edelstahl Gebürstet (AISI 316)
Acero Cepillado (AISI 316)

P5
Matt Gun Metal PVD
Matt Gun Metal PVD
Matt Gun Metal PVD
Matt Gun Metal PVD
Matt Gun Metal PVD

PAIK SUN KIM

Paik Sun Kim

Paik Sun Kim nasce a Mokpo (Corea del Sud) nel 1966 e ha studiato Arte presso la Hongik University. Dopo la laurea, ha lavorato come artista e progettando installazioni per molti anni. Nel 1992, ha modificato il suo percorso professionale per diventare progettista di interni e ha iniziato a lavorare presso uno studio di architettura. Nel 1994 ha fondato Paik Sun Design Studio e ha lavorato principalmente sul design degli interni di alberghi, musei d'arte, case private, showroom, uffici, ecc. I progetti più recenti sono lo spazio comune della Lotte World Tower (al 123º piano) a Seoul, l'interior design e piano di illuminazione del Residence (42-72F), e un interno residenziale a Mumbai. Paik Sun Kim ha realizzato molti progetti come art director, tra cui la Icheon World Ceramics Biennale, la Biennale Theme Hall di Gwangju, Jeonju On, e le mostre a Palazzo Gyeongbok, in collaborazione con Intangible Cultural Properties della Corea. Da quando ha iniziato a progettare mobili nel 2007, è stato attivo come designer di prodotto, e nel 2016 ha iniziato la collaborazione con Fantini, Promemoria, e Porro.

Paik Sun Kim

Paik Sun Kim was born in Mokpo in 1966 and studied Art at Hongik University. After graduation, he worked as a fine artist and installation artist for many years. In 1992, he changed his career to become a spacial designer and started working at an architectural firm. In 1994, he established Paik Sun Design Studio. Paik Sun Design Studio mainly worked on interior design of hotels, art museums, private houses, exhibition halls, offices, etc. The most recent projects are the Community Space in Lotte World Tower (123rd floor) in Seoul, interior design and lighting plan of Residence (42-72F), and the residential interior of Mumbai. Paik Sun Kim has produced a lot of works as an art director and typical examples include the Icheon World Ceramics Biennale, the Gwangju Biennale Theme Hall, Jeonju Onn, and exhibitions at Gyeongbok Palace, which collaborated with Intangible Cultural Properties of Korea. Since he started furniture design in 2007, he has been active as a product designer, and in 2016, he collaborated with Fantini, Promemoria, and Porro.

Paik Sun Kim

Paik Sun Kim est né à Mokpo (Corée du Sud) en 1966 et a suivi des études artistiques à l'Université Hongik. Après ses études, il a travaillé comme artiste en concevant entre autres des installations pendant de nombreuses années. En 1992, il a changé d'orientation professionnelle pour devenir designer d'intérieur et a commencé à travailler auprès d'un cabinet d'architecture. En 1994, il fonde le Paik Sun Design Studio et travaille principalement sur le design d'intérieur pour des hôtels, des musées d'art, des maisons privées, des showrooms, des bureaux, etc. Parmi ses projets les plus récents, on trouve l'espace commun de la Lotte World Tower (au 123ème étage) à Séoul, le design d'intérieur et le plan d'éclairage du Résidence (42-72F), ainsi qu'un intérieur résidentiel à Mumbai. Paik Sun Kim a réalisé de nombreux projets en tant que directeur artistique, parmi lesquels la biennale mondiale de la céramique d'Icheon, la biennale du Theme Hall de Gwangju, à Jeonju On, et les expositions auprès du Palais Gyeongbok, en collaboration avec le Patrimoine Culturel Immatériel de la Corée. Depuis qu'il a commencé à concevoir des meubles en 2007, son activité s'est orientée principalement vers la conception de produits, et il a entamé en 2016 une collaboration avec Fantini, Promemoria et Porro.

Paik Sun Kim

Paik Sun Kim wurde 1966 in Mokpo (Südkorea) geboren und studierte Kunst an der Hongik University. Nach dem Studium arbeitete er viele Jahre als Künstler und entwarf Installationen. 1992 wechselte er zum Innenarchitekten und begann in einem Architekturbüro zu arbeiten. 1994 gründete er das Paik Sun Design Studio und beschäftigte sich hauptsächlich mit Innenarchitektur für Hotels, Kunstmuseen, Privathäuser, Showrooms, Büros, etc. Die jüngsten Projekte sind der Gemeinschaftsraum des Lotte World Tower (123. Stock) in Seoul, die Innenarchitektur und Beleuchtung der Residenz (42-72F) und ein Wohnraum in Mumbai. Paik Sun Kim hat als Art Director zahlreiche Projekte realisiert, darunter die Icheon World Ceramics Biennale, die Theme Hall Biennale in Gwangju, Jeonju On und die Ausstellungen im Palazzo Gyeongbok, in Zusammenarbeit mit Koreas,, Intangible Cultural Properties". Seit 2007 ist er als Produktdesigner tätig und arbeitet seit 2016 mit Fantini, Promemoria und Porro zusammen.

Paik Sun Kim

Paik Sun Kim nació en 1966 en Mokpo (Corea del Sur). Estudió Arte en la Hongik University. Una vez licenciado, ejerció de artista y realizó instalaciones durante muchos años. En 1992, optó por una nueva carrera profesional para convertirse en diseñador de interiores. A la postre, comenzó a trabajar en un estudio de arquitectura. En 1994, fundó el Paik Sun Design Studio, dedicándose principalmente al diseño de los interiores de hoteles, museos de arte, viviendas particulares, showrooms, despachos, etc. Sus trabajos más recientes son el espacio común de la torre Lotte World de Seúl (en la planta 123), el diseño de interiorismo y el plan de iluminación del Residence (42-72F) y un interior residencial en Mumbai. Paik Sun Kim ejecutó numerosos trabajos, en calidad de director artístico. Entre los mismos, destacan la Bienal Icheon World Ceramics, la Bienal Theme Hall de Gwangju, Jeonju On y las exposiciones del Palacio Gyeongbok, en colaboración con el Patrimonio Cultural Intangible de Corea. Desde 2007, año en que comenzó a diseñar muebles, también se volcó en el diseño de productos. En 2016, comenzó a colaborar con Fantini, Promemoria, y Porro.

MICHAEL ANASTASSIADES

Michael Anastassiades

Michael Anastassiades è un designer di origini cipriote con base a Londra. Nel 1994 avvia il suo studio per esplorare nozioni contemporanee di cultura ed estetica attraverso la combinazione di prodotto, arredamento e design ambientale. Il suo lavoro, che si posiziona tra le belle arti e il design, ambisce a provocare un dialogo, una partecipazione e interazione. Crea oggetti che sono minimalisti, funzionali, quasi banali, eppure ricchi di una vitalità che non ci si aspetterebbe. Le opere di Anastassiades fanno parte di esposizioni permanenti presso il Museum of Modern Art di New York, il Victoria & Albert Museum, il Crafts Council di Londra, il FRAC Centre di Orleans in Francia e il MAK di Vienna, e per dirla tutta anche presso il Svenskt Tenn di Stoccolma, la Norfolk House music room all'interno del Victoria & Albert Museum di London, la Presidenza di Cipro all'interno del Parlamento Europeo di Bruxelles in Belgio e l'Atelier Jesper a Bruxelles. Ha progettato prodotti con diversi aziende top tra cui Flos, Puiforcat, Lobmeyr e Svenskt Tenn. Nel 2007 ha avviato l'azienda Michael Anastassiades per produrre oggetti che recano la sua firma, una serie di luci, arredamento, gioielleria e oggetti da tavolo. La filosofia del suo studio è la continua ricerca dell'eclettismo, dell'individualità e di qualità senza tempo nel design. Michael si è formato come ingegnere civile al London's Imperial College of Science Technology and Medicine prima di laurearsi in design industriale al Royal College of Art.

Michael Anastassiades

Michael Anastassiades is a Cypriot designer, based in London. He launched his studio in 1994 to explore contemporary notions of culture and aesthetics through a combination of product, furniture and environmental design. Positioned between fine art and design, his work aims to provoke dialogue, participation and interaction. He creates objects that are minimal, utilitarian and almost mundane yet full of a vitality one might not expect. Anastassiades' work is featured in permanent collections at the Museum Of Modern Art in New York, the Victoria & Albert Museum, the Crafts Council in London, the FRAC Centre in Orleans France and the MAK in Vienna. Recent solo exhibitions include Time And Again at the Geymüllerschlossel/MAK in Vienna, To Be Perfectly Frank at Svenskt Tenn in Stockholm, Norfolk House music room at the Victoria & Albert Museum in London, Cyprus Presidency at the European Parliament in Brussels Belgium, Atelier Jesper Brussels . He has designed products with va rious leading manufacturers including Flos, Puiforcat, Lobmeyr and Svenskt Tenn. In 2007 he set up Michael Anastassiades the company to produce his signature pieces, a collection of lighting, furniture, jewellery and tabletop objects. The studio's philosophy is a continuous search for eclecticism, individuality and timeless qualities in design. Michael trained as a civil engineer at London's Imperial College of Science Technology and Medicine before taking a masters degree in industrial design at the Royal College of Art.

Michael Anastassiades

Michael Anastassiades est un designer d'origine chypriote installé à Londres. En 1994, il a ouvert son cabinet dans l'idée d'explorer des notions contemporaines de culture et d'esthétique à travers la combinaison de produits, de meubles et de design environnemental. Son travail, qui se situe entre les beaux-arts et le design, vise à provoquer un dialogue, une participation et une interaction. Il crée des objets minimalistes, fonctionnels, presque banals, mais pleins d'une vitalité totalement inattendue. Les œuvres d'Anastassiades font partie des expositions permanentes du Museum of Modern Art de New York, du Victoria & Albert Museum, du Crafts Council de Londres, du FRAC Centre d'Orléans en France et du MAK de Vienne, sans oublier le Svenskt Tenn de Stockholm, la salle de musique Norfolk House au sein du Victoria & Albert Museum de Londres, la Présidence de Chypre au sein du Parlement européen de Bruxelles en Belgique et l'Atelier Jesper de Bruxelles. Il a conçu des produits en collaboration avec plusieurs grandes entreprises comme Flos, Puiforcat, Lobmeyr

Michael Anastassiades

et Svenskt Tenn. En 2007, il a créé la société Michael Anastassiades destinée à produire des objets portant sa signature, une série de luminaires, de meubles, de bijoux et d'objets de table. La philosophie de son cabinet est la recherche continue de l'éclectisme, de l'individualité et de la qualité intemporelle dans le design. Michael a suivi une formation en génie civil auprès du Collège impérial de Science, de Technologie et de Médecine de Londres avant d'obtenir son diplôme en design industriel au Royal College of Art.

Michael Anastassiades

Michael Anastassiades ist ein Designer zypriotischer Herkunft mit Sitz in London. 1994 gründete er sein eigenes Atelier, um zeitgenössische Vorstellungen von Kultur und Ästhetik durch die Kombination von Produkt-, Möbel- und Umweltdesign zu erforschen. Seine Arbeit, die zwischen bildender Kunst und Design angesiedelt ist, zielt darauf ab, Dialog, Partizipation und Interaktion zu provozieren. Er schafft Objekte, die minimalistisch, funktional, fast banal und doch reich an einer Vitalität sind, die man nicht erwartet. Die Arbeiten von Anastassiades sind Teil von Dauerausstellungen im Museum of Modern Art in New York, dem Victoria and Albert Museum, dem Crafts Council in London, dem FRAC Centre in Orleans, Frankreich und dem MAK in Wien, und das alles im Namen des Svenskt Tenn in Stockholm, des Norfolk House Musikraums im Victoria & Albert Museum in London, der zyprischen Präsidentschaft im Europäischen Parlament in Brüssel in Belgien und des Ateliers Jesper in Brüssel. Er hat Produkte mit verschiedenen Top-Unternehmen wie Flos, Puiforcat, Lobmeyr und Svenskt Tenn entworfen. Im Jahr 2007 gründete er die Firma Michael Anastassiades, um Objekte mit seiner Handschrift, eine Serie von Leuchten, Möbeln, Schmuck und Geschirr herzustellen. Die Philosophie seines Ateliers ist die ständige Suche nach Eklektizismus, Individualität und zeitloser Qualität im Design. Michael hat eine Ausbildung zum Bauingenieur am Londoner Imperial College of Science Technology and Medicine absolviert, bevor er am Royal College of Art sein Industriedesign-Studium abschloss.

Michael Anastassiades

Michael Anastassiades es un diseñador de origen chipriota, afincado en Londres. En 1994, inauguró su propio estudio con el objeto de explorar nociones contemporáneas de cultura y estética, combinando el producto con el interiorismo y el diseño medioambiental.Su trabajo, a caballo entre las bellas artes y el diseño, aspira a provocar un diálogo, una participación e interacción. Crea objetos minimalistas, funcionales, banales casi pero pletóricos de una vitalidad inesperada. Las obras de Anastassiades forman parte de las exposiciones permanentes del Museum of Modern Art (MoMA) de Nueva York, el Victoria & Albert Museum y el Crafts Council de Londres, el FRAC Centre de Orleáns (Francia) y el MAK de Viena. Asimismo, se exhiben en el Svenskt Tenn de Estocolmo, en la Norfolk House Music Room que surge en el interior del Victoria & Albert Museum en Londres, en las salas de la Presidencia de Chipre en el Parlamento Europeo de Bruselas (Bélgica) y en el Atelier Jesper de Bruselas. Diseñó productos con algunas de las empresas más destacadas, entre las que figuran Flos, Puiforcat, Lobmeyr y Svenskt Tenn. En 2007, creó la empresa Michael Anastassiades para realizar los objetos que llevan su firma, destinados al interiorismo, una serie de luces, joyas y objetos de mesa. La filosofía de su estudio consiste en la búsqueda incesante del eclecticismo, lo individual y la calidad atemporal en el diseño. Michael estudió ingeniería civil en el Colegio Imperial de Londres (London's Imperial College of Science Technology and Medicine), antes de licenciarse en diseño industrial por el Real Colegio de Arte (RCA - Royal College of Art).

Boffi e Fantini, due realtà consolidate del design italiano.

Entrambe le aziende hanno maturato negli anni una indiscussa leadership nel proprio settore, fondata e consolidata sull'eccellenza produttiva, sulla creatività e su una forte internazionalizzazione di mercato. Pur essendo entrambe realtà industriali di respiro globale, hanno conservato la passione per il lavoro ben fatto delle loro origini artigianali, facendone uno degli elementi cardine del loro vantaggio competitivo.

Boffi and Fantini, two consolidated realities of the Italian design.

Both companies have achieved undisputed leadership in their respective industries, thanks to excellent production qualities, a high level of creativity and a strong international profile. In spite of their international presence, Boffi and Fantini preserves their passion for properly-made projects and inheritance of their artisan origins, to make this enthusiasm their key point for their competitive advantage.

Boffi et Fantini, deux réalités solidement établies du design italien.

Au fil des ans, Boffi et Fantini sont devenus des leaders incontestés dans leur secteur, grâce à l'excellence de leur production, à leur créativité, ainsi qu'à une forte internationalisation de marché. Les deux entreprises, bien qu'étant des réalités industrielles d'envergure globale, ont su cependant conserver la passion pour le travail bien fait de leurs origines artisanales, dont elles ont fait un des points forts de leur leadership.

Boffi und Fantini, zwei konsolidierte Namen des italienischen Designs.

Beide Unternehmen können auf einen Ruf als unbestrittener Leader im jeweiligen Fachbereich stolz sein, ein Ruf, der auf herausragenden Leistungen auf der Ebene der Produktion, auf einem innovativen, kreativen Design und auf einer ausgeprägten internationalen Unternehmensphilosophie aufbaut. Auch wenn beide Häuser auf dem Weltmarkt operierende Industrieunternehmen sind, so haben sie ihre Leidenschaft für eine vorbildliche Arbeitsausführung und ihre Ursprünge als Handwerksbetrieb keineswegs aus den Augen verloren sondern haben diese Grundlagen vielmehr zum Dreh und Angelpunkt ihrer Stärken im Wettbewerb gemacht.

Boffi y Fantini, dos realidades consolidadas del diseño italiano.

A lo largo de los años, ambas firmas han madurado un liderazgo indiscutible en su sector, que se basa y consolida en la excelencia productiva, en la creatividad y en una intensa internacionalización de mercado. Sin embargo, aunque ambas empresas poseen una envergadura global, han conservado el amor por el trabajo bien hecho, tal como en sus orígenes artesanales y han convertido esta característica en uno de los elementos clave de su ventaja competitiva.

Boffi è un marchio riconosciuto a livello globale per l'arredamento di cucina, bagno e sistemi di alta gamma. Da decenni è stimata come azienda innovativa non solo nel design e nella produzione, ma anche nel modello distributivo, nella comunicazione e nell'organizzazione della produzione. Tradizionalmente attiva nel settore Cucina, per le quali è stata insignita del Compasso d'Oro alla carriera, dalla fine degli anni Novanta è entrata con determinazione nel settore Bagno, creando, insieme a nuovi prodotti di grande raffinatezza estetica e tecnologica, un approccio al mercato completamente nuovo.

Boffi is known worldwide for its high end furniture for kitchen, bathroom and systems. The company has been held in high esteem for decades as an innovative firm in not only design and production, but also in distribution, communication and production management. Boffi has traditionally worked in the kitchen industry, winning the Compasso d'Oro career award and moving in the 1990s into the bathroom sector; this expansion led not only to new products but also to aesthetic and technological refinements, resulting in a brand new approach to the market.

Boffi est une marque reconnue au niveau global pour le mobilier de cuisine et de salle de bains et les systèmes haut de gamme. Elle est considérée depuis plusieurs dizaines d'années comme une entreprise innovante non seulement dans le design et la production, mais aussi dans le modèle de distribution, dans la communication et dans l'organisation de la production. Traditionnellement active dans le secteur de la cuisine, pour laquelle elle a reçu la distinction du Compas d'Or , elle a fait une entrée en force à la fin des années quatre-vingt-dix dans le secteur de la salle de bains , en créant , en même temps que de nouveaux produits hautement raffinés du point de vue de l'esthétique et de la technologie, une approche au marché complètement nouvelle.

Der Name **Boffi** genießt in der ganzen Welt einen Ruf als führender Anbieter von Küchen, Badausstattungen und Einrichtungssystemen der höchsten Ansprüche. Seit vielen Jahrzehnten verfolgt die Marke ein Konzept der Innovation, das sich nicht nur im Design ausdrückt sondern gleicherweise auf die Produktion, den Vertrieb und die Kommunikation richtet. Der traditionelle Fachbereich des Hauses, die Küche, der mit der Verleihung des Designerpreises "Compasso d'Oro für die Karriere" ausgezeichnet wurde, wurde Ende der 90er Jahre durch den Bereich der Badausstattungen mit neuen, im Bereich des Designs und der Technologie führenden Lösungen erweitert, welche der Marke eine neue Positionierung im Markt sichern.

Boffi es una marca conocida mundialmente, en el sector de la decoración de la cocina y el baño y en el de los sistemas de gama alta. Desde hace décadas, se la estima por ser una firma innovadora no sólo en el diseño y la producción sino también en el de la comunicación y la organización de la producción. Tradicionalmente activa en el sector de la Cocina, por el cuál ha estado galardonada con el Compasso d'Oro a su carrera, desde finales de los años Noventa ha entrado con determinación en el sector del Baño, creando, no solo nuevos productos de gran finura estética y tecnológica, si no una manera de dirigirse al mercado completamente nueva.

Fantini è sinonimo di ricerca estetica e perfezione tecnologica nella rubinetteria di alta gamma. Inserita in un distretto industriale da sempre vocato alla meccanica di precisione e qualità, Fantini, nata nel 1951, ha saputo nel tempo conquistare i segmenti più esigenti del mercato grazie a un know how ineguagliabile e alla collaborazione con designer di grande calibro, fra i quali Enzo Mari, King&Miranda, Franco Sargiani, Benedini Associati, Giovanna Talocci e Matteo Thun. Impostasi all'attenzione internazionale nel 1977 con la collezione "I balocchi", di Pedrizzetti e Mercatali, nel tempo si è affermata come imprescindibile riferimento nell'innovazione dell'ambiente bagno, conseguendo numerosi premi e riconoscimenti a livello internazionale.

Fantini represents cutting edge aesthetic research and technological perfection in the high-end faucets and shower systems sector, with a historic vocation for high precision to the engineer and quality production. Founded in 1951, Fantini has become a leader in the most demanding segment of the market, thanks to an incomparable know-how and collaborations with famous designers such as Enzo Mari, King & Miranda, Franco Sargiani, Benedini Associati, Giovanna Talocci and Matteo Thun. After the company's first international success in 1977 with the collection "I balocchi", by Pedrizzetti and Mercatali, Fantini has progressed year-on-year to become an indispensable landmark for innovation in the bathroom industry and has won several international awards and acknowledgements.

Fantini est synonyme de recherche esthétique et de perfection technologique dans la robinetterie haut de gamme. Intégrée dans un secteur industriel voué depuis toujours à la mécanique de précision et de qualité , Fantini , née en 1951 , a su au fil du temps conquérir les parts du marché les plus exigeantes grâce à un savoir-faire inégalable et à la collaboration avec des designers de renom , parmi lesquels Enzo Mari , King&Miranda , Franco Sargiani, Benedini Associati, Giovanna Talocci e Matteo Thun. L'entreprise s'est fait connaître au niveau international en 1977 avec la collection "I balocchi" (litt. « Les jouets » , mais comme référence à Pinocchio « L'île aux plaisirs » , n.d.t.) , de Pedrizzetti et Mercatali , et elle s'est affirmée au fil du temps comme une référence incontournable dans l'innovation du secteur salle de bain , en obtenant de nombreux prix et distinctions au niveau international.

Fantini ist Synonym für Perfektion auf der Ebene des Designs und der Technologie im Bereich der Armaturen der obersten Preisklasse. Das 1951 gegründete Haus, das in einem Industrieumfeld arbeitet, welches seit immer schon für Präzisionsmechanik der ersten Qualität bekannt ist, hat es verstanden, ausgehend von seinem einzigartigen Know How und durch die Zusammenarbeit mit führenden Designern wie Enzo Mari, King&Miranda, Franco Sargiani, Benedini Associati, Giovanna Talocci und Matteo Thun die anspruchsvollsten Segmente des Fachbereichs zu erobern. Nach der allgemeinen, internationalen Würdigung der 1977 vorgestellten, von Pedrizzetti e Mercatali entworfenen Kollektion "I Balocchi" konnte sich das Haus eine Position als führender Anbieter sichern, der für die Kreation innovativer Badambiente geschätzt wird, welche mit zahlreichen internationalen Anerkennungen und Preisen ausgezeichnet wurden.

Fantini es sinónimo de investigación estética y perfección tecnológica en la grifería de alta gama. Incluida en un segmento industrial siempre consagrado a la mecánica de precisión y de calidad. Fue fundada en 1951 y, año tras año, ha sabido conquistar los segmentos más exigentes del mercado, gracias a un know how inigualable y a la colaboración de destacados diseñadores, entre los que figuran Enzo Mari, King&Miranda, Franco Sargiani, Benedini Associati, Giovanna Talocci y Matteo Thun. Centro de la atención internacional en 1977 con la colección "I Balocchi", di Pedrizzetti e Mercatali, con el tiempo se ha reafirmado como referencia imprescindible en la innovación del ambiente del baño, consiguiendo numerosos premios y reconocimientos a nivel internacional.

ABOUTWATER

 **Boffi**

 **FANTINI**
RUBINETTI

Cod. 110000355REV0000

Ad: Graph.x
Ph: Federico Cedrone
Fotolito: CDcromo
Stampa: Tipolitografia Saccardo
Aprile 2018

www.aboutwater.it

Member of/



L'azienda si riserva in qualunque momento di apportare senza preavviso modifiche a prodotti e accessori.
The Manufacturer reserves the right to modify products and accessories at any time without prior notice.
Der Hersteller behält sich das Recht vor, jederzeit Änderungen an seinen Produkten und Zubehörteilen ohne Vorbescheid vorzunehmen.
La société se réserve le droit de modifier ses produits et ses accessoires à tout moment et sans préavis.
La Sociedad se reserva el derecho de modificar sus productos y accesorios en cualquier momento y sin previo aviso.

©2018 Fratelli Fantini Spa
Tutti i diritti riservati / All rights reserved